



# Manuel du Candidat

Test *TOEIC*<sup>®</sup> Listening & Reading  
en autonomie dans le cadre d'une  
formation d'anglais éligible au CPF



# Table des Matières

<b>À propos du test TOEIC</b> .....2	<b>Questionnaire test TOEIC</b> ..... 14
Format du test TOEIC.....2	Questionnaire.....14
<b>Questions les plus Fréquentes (FAQ)</b> .....2	<b>Les résultats</b> ..... 17
Qui passe le test TOEIC ?.....2	L'attestation de passage.....17
Pourquoi passer le test TOEIC ? .....2	<b>Scores du test TOEIC</b> ..... 18
Quand et où puis-je passer le test TOEIC ? .....2	Équité du test et utilisation des scores.....18
Combien de fois puis-je m'inscrire au test TOEIC ?.....2	Interprétation des scores.....18
Combien coûte le test TOEIC ?.....2	Attestation de passage.....18
Quel score dois-je obtenir pour « réussir » le test TOEIC ?....3	Envoi des résultats du test.....18
De quels types de contextes les questions du test TOEIC sont-elles tirées ? .....3	Scores .....18
Comment le test est-il corrigé ?.....3	Fiabilité .....18
Pourquoi les scores bruts (le nombre de réponses correctes) ne sont-ils pas communiqués aux candidats ?....3	Écart-types (SEM : standard error of measurement) .....18
Qui a recours au test TOEIC ? .....4	Irrégularités établies durant le passage du test .....18
Pourquoi le contenu du test et les réponses qui s'y rapportent ne sont-ils pas révélés au public ?.....4	Candidats repassant le test.....18
Pourquoi les données de conversion des scores bruts aux scores échelonnés ne sont-elles pas révélées au public ?....4	Validité des scores .....19
<b>Préparation au test TOEIC</b> .....5	Archivage des données relatives aux scores .....19
Comment se préparer à passer le test TOEIC.....5	<b>Politique et principes directeurs concernant l'utilisation des scores du TOEIC</b> ..... 20
<b>Procédure le jour du test</b> .....5	Introduction .....20
Pendant le test.....5	Politique .....20
Obligations en matière d'identification .....5	Autres informations concernant les scores.....20
Procédures et réglementations.....5	Principes directeurs .....20
Rétention et annulation du score.....6	Utilisations correctes et abus des scores TOEIC .....20
<b>Exemples de questions</b> .....7	Exemples d'utilisation appropriée des scores .....21
Instructions Générales .....7	Abus d'utilisation .....21
Section I: Listening .....7	Commentaires .....21
Section II: Reading .....10	

Pour plus d'informations, veuillez consulter notre site internet [www.etsglobal.org](http://www.etsglobal.org) ou contacter votre représentant ETS Global local. Une liste des représentants ETS Global est disponible sur notre site internet [www.etsglobal.org](http://www.etsglobal.org). S'il n'y a aucun représentant ETS Global dans votre pays, veuillez nous contacter ici :

**ETS Global**  
43 rue Taitbout  
75009 Paris  
Tél. : 01 40 75 95 20  
(appel non surtaxé)  
E-mail: [serviceclient@etsglobal.org](mailto:serviceclient@etsglobal.org)  
[www.etsglobal.org](http://www.etsglobal.org)

# À propos du test TOEIC

Le test TOEIC (Test Of English for International Communication) est un test de maîtrise de l'anglais destiné aux personnes non-anglophones. Il mesure les compétences en anglais de la vie quotidienne des personnes travaillant dans un contexte international. Les scores indiquent le niveau de communication en anglais des personnes avec des tiers dans le monde des affaires, du commerce et de l'industrie. Le test ne nécessite pas de connaissance ou de vocabulaire plus spécialisés que ceux dont dispose une personne utilisant l'anglais dans ses activités professionnelles au quotidien.

## Format du test TOEIC

Le test TOEIC est un test à choix multiple durant deux heures et comportant 200 questions réparties en deux sections :

- **Section Compréhension orale - Listening :** la Section Compréhension Orale évalue votre degré de compréhension de l'anglais parlé. Elle se compose de quatre parties et comporte 100 questions administrées par CD. Il vous sera demandé de répondre à des questions basées sur une gamme variée d'affirmations, d'interrogations, de conversations brèves et de courtes allocutions enregistrées en anglais. Durée totale : environ 45 minutes.
- **Section Compréhension écrite - Reading :** la Section Compréhension Écrite est composée de trois parties pour évaluer votre degré de compréhension de l'anglais écrit. Vous lirez différents documents et répondrez à votre rythme à 100 questions basées sur le contenu des documents qui vous sont fournis. Durée totale : 75 minutes.

Test TOEIC Listening and Reading	
Compréhension Orale : 100 questions	Compréhension Écrite : 100 questions
Photographies : 6 questions	Phrases incomplètes : 30 questions
Question-réponse : 25 questions	Texte à compléter : 16 questions
Conversations : 39 questions ; 13 conversations avec 3 questions par conversation	Passages Uniques : 29 questions ; 10 textes à lire avec 2 à 4 questions par texte
Exposés : 30 questions ; 10 exposés avec 3 questions par exposé	Passages Multiples : 25 questions ; 5 paires de double ou triple passages de texte à lire avec 5 questions par paire

## Questions les plus Fréquentes (FAQ)

### Qui passe le test TOEIC ?

- Le personnel utilisant l'anglais dans des situations réelles de travail, par exemple dans les entreprises, les hôtels, les hôpitaux, les restaurants, les réunions internationales, les conventions, et les manifestations sportives.
- Les employés du secteur technique, de la vente, de la gestion évoluant dans les affaires, le commerce et l'industrie au niveau international et ayant besoin de l'anglais dans le cadre de leur travail.
- Les personnes qui préparent leur insertion sur le marché de l'emploi.
- Les candidats à des formations dispensées en anglais.
- Les personnes participant à des programmes de formation en anglais.
- Les personnes en France suivant une formation en anglais éligible dans le cadre du Compte Personnel de Formation (CPF).

### Pourquoi passer le test TOEIC ?

Le test TOEIC est choisi par près de 5 millions de candidats chaque année et il est reconnu par des milliers d'entreprises. Outil d'évaluation objectif et équitable des compétences en anglais, le test TOEIC vous permettra de :

- vérifier votre niveau de compétence actuel en anglais,
- obtenir les qualifications nécessaires pour un nouveau poste et/ou une promotion dans une société,

- améliorer vos références professionnelles,
- suivre vos progrès en anglais,
- fixer vos propres objectifs d'apprentissage,
- faire participer votre employeur au développement de vos capacités en anglais.

### Quand et où puis-je passer le test TOEIC ?

Le passage du test TOEIC est organisé par les organismes de formation partenaires d'ETS Global en France dans le cadre d'une formation d'anglais éligible au CPF. Dans le cadre de votre formation, l'organisme de formation définira avec vous la date et le lieu de passage du test.

### Combien de fois puis-je m'inscrire au test TOEIC ?

Le passage du test TOEIC est programmé par l'organisme de formation. Contactez-le directement pour obtenir plus d'information.

### Combien coûte le test TOEIC ?

Pour connaître le tarif du test TOEIC, contactez votre organisme de formation.

# Questions les plus Fréquentes (suite)

## Quel score dois-je obtenir pour « réussir » le test TOEIC ?

Le test TOEIC n'est pas le type de test que l'on « réussit » ou auquel on « échoue ». Tous les emplois et toutes les missions ne requièrent pas le même niveau de compétence en anglais. Conçu spécialement pour répondre aux besoins du monde du travail, le test TOEIC mesure plusieurs niveaux de compétence. Il permet aux personnes de prouver ce qu'elles sont capables d'exécuter en anglais à l'heure actuelle. L'existence d'une échelle unique et permanente permet également aux apprenants de se fixer des objectifs réalisables et de mesurer leurs progrès au fur et à mesure que leur anglais s'améliore.

De nombreuses sociétés ont recours au test TOEIC pour définir leurs propres normes de scores basées sur les niveaux d'anglais nécessaires pour assumer des responsabilités particulières. Votre société peut exiger de ses employés qu'ils aient un score TOEIC minimum du fait du niveau d'anglais correspondant qui est nécessaire pour le poste. Beaucoup de sociétés proposent des formations en anglais afin d'aider leurs employés à atteindre les scores cibles TOEIC reflétant des niveaux de compétence spécifiques fondés sur les besoins professionnels.

## De quels types de contextes les questions du test TOEIC sont-elles tirées ?

Voici quelques exemples de contextes et de situations susceptibles d'être traités dans les questions du test TOEIC :

- **Le développement de l'entreprise** : recherche, développement de produits
- **Les repas à l'extérieur** : déjeuners professionnels et informels, banquets, réceptions, réservations de restaurant
- **Les loisirs** : cinéma, théâtre, musique, art, expositions, musées, média
- **La finance et l'élaboration de budget** : banque, investissements, fiscalité, comptabilité, facturations
- **Les activités générales de l'entreprise** : contrats, négociations, fusions, marketing, ventes, garanties, planification d'activités, conférences, relations professionnelles
- **La santé** : assurance médicale, visite chez le médecin, le dentiste, à la clinique, à l'hôpital
- **Le logement/les biens immobiliers** : construction, cahier des charges, achat et location, services d'électricité et de gaz
- **La production** : chaîne d'assemblage, gestion des usines, contrôle qualité
- **Au bureau** : réunions de conseil d'administration, comités, lettres, notes de service, et messages téléphoniques, par fax et électroniques, fournitures et matériel de bureau, procédures internes
- **Le personnel** : recrutement, embauche, retraite, salaires, promotions, candidatures à un poste, annonces d'offres d'emploi, pensions de retraite, primes
- **Les achats** : courses, commande de fournitures, expédition, factures

- **Les domaines techniques** : électronique, technologie, informatique, laboratoires et matériel connexe, spécifications techniques
- **Les voyages** : trains, avions, taxis, bus, bateaux, ferries, billets, horaires, annonces dans les aéroports et les gares, locations de véhicule, hôtels, réservations, retards et annulations

## Comment le test est-il corrigé ?

Les scores sont établis à partir du nombre de bonnes réponses puis convertis en un nombre situé sur une échelle de 5 à 495 pour chaque partie du test. L'attestation de passage fournit le résultat obtenu pour chacune des sections Compréhension orale - Listening – et Compréhension écrite - Reading – ainsi que des scores globaux. Le score total correspond à l'addition des scores des deux parties.

## Pourquoi les scores bruts (le nombre de réponses correctes) ne sont-ils pas communiqués aux candidats ?

Le processus de développement du contenu des tests TOEIC implique la mise en œuvre d'analyses visant à s'assurer que chaque élément qui le constitue bénéficie des standards de qualité et d'équité fixés par ETS. Les versions de test sont soigneusement élaborées de sorte que chacune d'entre elles soit similaire en termes de difficulté. Toutefois, quelques variantes mineures peuvent parfois être constatées entre les différentes versions.

De ce fait, il est possible qu'un candidat parvienne à obtenir un score brut supérieur, ou au contraire qu'il obtienne un score brut inférieur en fonction de la version du test qu'il a passée (en supposant que son niveau de compétence reste identique). Ainsi, en raison de la différence de difficulté possible entre les versions de test, les scores bruts issus de versions différentes ne sont pas comparables. C'est la raison pour laquelle le programme TOEIC a pris le parti de ne pas divulguer les scores bruts aux candidats. Afin de permettre une comparaison entre les scores obtenus, seuls les scores échelonnés leur sont communiqués. Ceux-ci sont calculés à partir des scores bruts obtenus en se basant sur «l'équivalence» - ou «equating» - une procédure statistique éprouvée. Celle-ci permet d'ajuster le niveau de difficulté des tests et d'établir la relation entre les scores bruts des candidats et le score échelonné, afin que ce dernier puisse constituer un élément de comparaison des résultats obtenus entre différents tests.

## Qui a recours au test TOEIC ?

De nombreuses entreprises de renommée internationale, institutions académiques et linguistiques se prévalent du test TOEIC Listening and Reading pour mesurer le niveau d'anglais de façon tout à fait juste et objective, tant pour les étudiants que pour les professionnels. Les candidats qui passent le test sont :

- Les employés d'hôtels, d'hôpitaux, de restaurants, travaillant dans le secteur de l'événementiel et participant à l'organisation de conférences internationales ou bien de colloques sportifs au cours desquels la pratique quotidienne de l'anglais est indispensable.
- Les managers, commerciaux, techniciens informatique travaillant à l'international et pour qui la pratique de l'anglais est cruciale dans leur profession.
- Les personnes à la recherche de leur premier emploi.

## Pourquoi le contenu du test et les réponses qui s'y rapportent ne sont-ils pas révélés au public ?

Les versions de test du TOEIC sont utilisées plusieurs fois et doivent donc bénéficier de strictes mesures de sécurité. Si le contenu du test et les réponses associées étaient révélées au public, cela nuirait à l'intégrité du programme de test. De plus, les questions et réponses au test TOEIC sont la propriété d'ETS et protégées par copyright. Par conséquent, le contenu des tests TOEIC ne doit être publié d'aucune façon sans disposer au préalable d'une autorisation écrite d'ETS.

## Pourquoi les données de conversion des scores bruts aux scores échelonnés ne sont-elles pas révélées au public ?

ETS, détenteur des droits d'auteur du test TOEIC, est propriétaire des questions et des réponses du test TOEIC qui sont protégées par des droits d'auteurs. Pour cette raison, le contenu et les réponses du Test TOEIC ne doivent ni être divulgués ni utilisés à quelle que fin que ce soit, sans la permission écrite d'ETS.

# Préparation au test TOEIC

## Comment se préparer à passer le test TOEIC

Le test TOEIC n'est pas basé sur le contenu d'un cours d'anglais particulier, mais plutôt sur votre capacité – vos aptitudes générales à employer l'anglais. Améliorer vos compétences peut prendre un certain temps mais cela est en principe possible grâce à la combinaison de la pratique et de l'étude de l'anglais. Le test TOEIC Listening and Reading n'a pas pour but d'évaluer votre "anglais commercial", et on ne vous demande pas de mieux connaître un vocabulaire technique ou commercial spécialisé qu'une personne utilisant l'anglais dans ses activités professionnelles quotidiennes.

Avant de passer le test TOEIC, il existe plusieurs choses que vous pouvez faire pour vous préparer et pour améliorer votre maîtrise de l'anglais.

- Familiarisez-vous avec le format du test et la manière dont il faut noter vos réponses sur le formulaire prévu à cet effet. Vous pourrez alors concentrer votre attention sur les

questions elles-mêmes plutôt que sur le format du document. Lisez attentivement les directives quant au test ainsi que les questions données en exemple dans les pages 9 à 14. Étudiez avec soin la feuille de réponses et le questionnaire relatif aux études, également donnés en exemple, dans les pages 15 à 19.

- Immergez-vous dans la langue anglaise aussi souvent que possible et de toutes les manières possibles si vous n'avez pas été en contact avec l'anglais depuis un certain temps. Lire, regarder la télé et des vidéos, écouter des enregistrements, suivre un cours d'anglais, converser avec vos amis et collègues, voilà de bons moyens de mettre en pratique vos connaissances.
- Ressources en ligne  
Le site officiel du test TOEIC contient des ressources utiles pour se familiariser avec le test :
  - Du matériel de préparation
  - Des informations sur la notation
  - Une foire aux questions.

## Procédure le jour du test

### Pendant le test

- Travaillez rapidement et attentivement.
- Ne passez pas trop de temps sur une question.
- Ne donnez qu'une seule réponse par question.
- On ne tiendra compte que des réponses que vous aurez entourées. Votre score sera calculé sur la base du nombre de questions auxquelles vous aurez répondu correctement. Vous n'êtes pas pénalisé si vous répondez au hasard.
- Essayez de répondre à chaque question au mieux de vos capacités.
- Soyez attentif au temps passé à lire les énoncés du test. Pendant la phase de lecture (75 minutes) vous devez gérer votre temps - travaillez rapidement et si vous ne connaissez pas une réponse, revenez à cette question plus tard.

### Obligations en matière d'identification

Le jour du test il vous sera demandé de renseigner vos informations personnelles. Assurez-vous de nous communiquer l'intégralité de vos noms et prénoms tels qu'indiqués sur vos papiers d'identité. **N'utilisez pas de surnom.** Ces informations apparaîtront sur votre attestation de passage communiquée à votre organisme de formation.

Vous devrez ensuite confirmer que vous êtes bien le candidat qui doit passer le test. En cas de déclaration fautive, erronée ou mensongère, les candidats seront tenus pour responsables.

### Procédures et réglementations

- Prévoyez 2h30 et assurez-vous que vous ne serez pas dérangé pendant toute cette durée.
- Habillez-vous de façon confortable et assurez-vous d'être confortablement installé dans un environnement calme et propice à la concentration.
- Les objets personnels tels que téléphone, tablette, montre digitale ou connectée, outil de préparation au test, traducteurs, dictionnaires, livres ou tout autre appareil enregistreur, scanner ou toute aide que ce soit ne sont pas autorisés. Eloignez tout objet susceptible de sonner ou mettez-les en mode silencieux. Cela vous permettra de ne pas être dérangé et de rester pleinement concentré.
- Veillez à ce que la batterie de votre ordinateur soit chargée ou branchée sur secteur, que votre connexion internet soit stable, que le son de votre ordinateur fonctionne correctement que ce soit à l'aide d'un casque ou des haut-parleurs.
- Avant de commencer le test, vous aurez accès à une page internet sur laquelle vous trouverez l'intégralité des instructions, des FAQ et les prérequis techniques. Nous vous conseillons de lire l'intégralité de ces informations et de vous assurer que votre ordinateur possède bien les prérequis techniques afin de passer le test dans de bonnes conditions.
- A la fin du test, vous pourrez visualiser votre score directement sur votre écran. Après avoir vu votre résultat vous pourrez quitter la plate-forme de test.

## Rétention et annulation du score

- ETS ou ETS Global sont autorisés à retenir ou en tout dernier lieu invalider votre score sans remboursement des frais d'inscription dans le cas où votre comportement irait à l'encontre des règles et procédures exposées ci-dessous, et dont la liste n'est pas exhaustive.
- Tenter de passer le test, ou passer le test pour quelqu'un d'autre ou envoyer quelqu'un passer le test pour vous.
- Ne pas être en mesure de fournir un document d'identification recevable, comme indiqué précédemment
- Obtenir un accès non autorisé au test, à une partie du test ou à des informations à son propos (cela inclut le fait d'avoir accès aux questions ou aux réponses avant le jour du test de quelque manière que ce soit, y compris, mais sans s'y limiter, à des documents d'identification, des appareils non autorisés, et toute autre méthode listée comme aide au test).
- Être en possession pendant le test d'un téléphone portable, d'un smartphone (ex : Android, BlackBerry ou iPhone), d'une tablette, d'un assistant personnel ou de tout autre appareil électronique, d'écoute, d'enregistrement ou de photographie
- Communiquer ou tenter de communiquer le contenu du test (en aucun cas le test ou une partie du test ne doit être communiqué, reproduit ou divulgué à qui que ce soit, quel qu'en soit le moyen [ex : électroniquement, verbalement ou par copie]).
- Prendre des temps de pauses trop long pendant la session de test
- Ne pas respecter l'une des règles sur le déroulement du test expliquée dans ce manuel du candidat, ou spécifiés dans le matériel du test.

ETS et ses représentants s'efforcent de tout mettre en oeuvre pour délivrer des scores qui reflètent le niveau réel de chaque candidat. Dans cette optique, les standards et procédures d'administration des tests ont deux objectifs principaux : donner à chaque candidat l'opportunité de montrer ses capacités, et éviter qu'aucun candidat ne soit avantagé par rapport à un autre. Afin de promouvoir ces objectifs, ETS et ETS Global se réservent le droit de retenir ou d'annuler tout score, lorsqu'ils observent une irrégularité lors de la session de test, lorsqu'il y a une différence évidente concernant l'identification d'un candidat, lorsqu'un candidat a un comportement inapproprié, ou pour toute autre raison rendant le score invalide.

La révision des scores par ETS est confidentielle. Lorsque, pour l'une des raisons mentionnées ci-dessus, ETS ou ETS Global annulent un score qui a déjà été communiqué, les détenteurs de ces scores sont avertis mais la raison de cette annulation n'est pas communiquée, à moins que le candidat ait donné son autorisation ou dans certaines situations de groupe.

# Exemples de questions

Avec 200 questions, le test TOEIC mesure une large gamme de compétences en langue anglaise. Les exemples de questions qui suivent ne prennent pas en compte la gamme complète des difficultés que vous rencontrerez lors du test TOEIC.

## Instructions Générales

Les présentes instructions générales sont directement extraites du fascicule de test. Elles sont suivies d'instructions particulières propres à chaque partie du test incluant des exemples de questions pour chacune de ces parties.

Ce test est conçu pour mesurer votre niveau en langue anglaise. Le test est divisé en deux parties: Listening - Compréhension orale, et Reading - Compréhension écrite.

Vous devez marquer toutes vos réponses sur la feuille de réponses séparée. Pour chaque question, vous devrez choisir la meilleure réponse parmi le choix de réponses proposé. Puis, sur votre feuille de réponses, il vous suffit de trouver le numéro de la question et de noircir l'espace correspondant à la lettre de la réponse que vous avez choisie. Si vous décidez de modifier une réponse, gomez complètement votre réponse précédente puis marquez votre nouvelle réponse.

## Section I: Listening

In the Listening test, you will be asked to demonstrate how well you understand spoken English. The entire Listening test will last approximately 45 minutes. There are four parts, and directions are given for each part. You must mark your answers on the separate answer sheet. Do not write your answers in your test book.

### Part I: Photographs

**Directions:** For each question in this part, you will hear four statements about a picture in your test book. When you hear the statements, you must select the one statement that best describes what you see in the picture. Then find the number of the question on your answer sheet and mark your answer. The statements will not be printed in your test book and will be spoken only one time.

Look at the example item below.

### Example

You will see:



You will hear: Now listen to the four statements.

- (A) They're moving some furniture.
- (B) They're entering a meeting room.
- (C) They're sitting at a table.
- (D) They're cleaning the carpet.

Statement (C), "They're sitting at a table," is the best description of the picture, so you should select answer (C) and mark it on your answer sheet.

### Sample Questions

#### Question 1

You will see:

1.



You will hear: 1. Look at the picture marked number 1 in your test book.

- (A) He's shovelling some soil.
- (B) He's moving a wheelbarrow.
- (C) He's cutting some grass.
- (D) He's planting a tree.

# Exemples de questions (suite)

## Question 2

You will see:

2.



You will hear: 2. Look at the picture marked number 2 in your test book.

- (A) A woman is putting on a pair of shoes.
- (B) A woman is dusting a television screen.
- (C) A woman is watching television.
- (D) A woman is plugging a power cord into an outlet.

## Part 2: Question-Response

**Directions:** You will hear a question or statement and three responses spoken in English. They will not be printed in your test book and will be spoken only one time. Select the best response to the question or statement and mark the letter (A), (B), or (C) on your answer sheet.

### Example

You will hear: Where is the meeting room?

You will also hear: (A) To meet the new director.  
(B) It's the first room on the right.  
(C) Yes, at two o'clock.

The best response to the question "Where is the meeting room?" is choice (B), "It's the first room on the right," so (B) is the correct answer. You should mark answer (B) on your answer sheet.

## SAMPLE QUESTIONS

### Question 7

You will hear: 7. Where's the new fax machine?

You will also hear: (A) Next to the water fountain.  
(B) I'll send a fax tomorrow.  
(C) By Wednesday.

## Question 8

You will hear: 8. How well does Thomas play the violin?

You will also hear: (A) Sure, I really like it.  
(B) Oh, he's a professional.  
(C) I'll turn down the volume.

## Question 9

You will hear: 9. Martin, are you driving to the client meeting?

You will also hear: (A) Oh, would you like a ride?  
(B) Nice to meet you, too.  
(C) I thought it went well!

## Question 10

You will hear: 10. Mariko announced that she's retiring in April.

You will also hear: (A) How many did you count?  
(B) I'm not tired at all.  
(C) Right, she's been here twenty-five years.

## Part 3: Conversations

**Directions:** You will hear some conversations between two or more people. You will be asked to answer three questions about what the speakers say in each conversation. Select the best response to each question and mark the letter (A), (B), (C), or (D) on your answer sheet. The conversations will not be printed in your test book and will be spoken only one time.

## SAMPLE QUESTIONS

You will hear: Questions 32 through 34 refer to the following conversation:

(Woman) Hello. I'm calling about a coffee machine I purchased from your Web site. It stopped working even though I haven't had it for very long. I expected it to last much longer than this.

(Man) Oh, I'm sorry to hear that. Our warranty covers products for up to a year. Do you know when you bought it?

(Woman) I've had it for a little over a year, so the warranty has probably just expired. This is so disappointing.

(Man) Well, I'll tell you what we can do. Although we can't replace it, since you're a valued customer I can offer you a coupon for forty percent off your next purchase.

# Exemples de questions (suite)

*You will then hear:* 32. Why is the woman calling?

*You will read:* 32. Why is the woman calling?  
 (A) To cancel an order  
 (B) To complain about a product  
 (C) To redeem a gift card  
 (D) To renew a warranty

*You will hear:* 33. What does the man ask the woman about?

*You will read:* 33. What does the man ask the woman about?  
 (A) A model name  
 (B) A brand of coffee  
 (C) A catalogue number  
 (D) A date of purchase

*You will hear:* 34. What does the man offer to do?

*You will read:* 34. What does the man offer to do?  
 (A) Provide a discount  
 (B) Send a free sample  
 (C) Extend a warranty  
 (D) Issue a refund

*You will hear:* Questions 41 through 43 refer to the following conversation and list.

*(Woman)* Larry, we have a new graphic designer starting next month and we'll need to set her up with a laptop and extra monitor. Can you place orders for those?

*(Man)* Sure. You know our vendor has raised their prices, right?

*(Woman)* Really?

*(Man)* Yes. I just looked at the catalogue a few minutes ago, and their current models are more expensive.

*(Woman)* Right. Well, our budget per work area is \$1,000 maximum. So let's order the system with the largest screen that falls within that price.

*(Man)* OK. I'll take a look at the prices again and place the order.

Screen Size	System Price
11 inches	\$799
13 inches	\$899
15 inches	\$999
17 inches	\$1,099

*You will then hear:* 41. What does the woman ask the man to do?

*You will read:* 41. What does the woman ask the man to do?  
 (A) Order some equipment  
 (B) Find a new vendor  
 (C) Repair a laptop  
 (D) Contact a job candidate

*You will hear:* 42. What problem does the man mention?

*You will read:* 42. What problem does the man mention?  
 (A) A designer has left the company.  
 (B) A supplier has increased its prices.  
 (C) A computer model has been discontinued.  
 (D) A departmental budget has been reduced.

*You will hear:* 43. Look at the graphic. What size screen will the man order?

*You will read:* 43. Look at the graphic. What size screen will the man order?  
 (A) 11 inches  
 (B) 13 inches  
 (C) 15 inches  
 (D) 17 inches

## Part 4: Talks

**Directions:** You will hear some talks given by a single speaker. You will be asked to answer three questions about what the speaker says in each talk. Select the best response to each question and mark the letter (A), (B), (C), or (D) on your answer sheet. The talks will not be printed in your test book and will be spoken only one time.

## SAMPLE QUESTIONS

*You will hear:* Questions 71 through 73 refer to the following telephone message.

*(Man)* Hello Mr. Lee, this is Thomas from BKS Auto Shop calling with some information about your car repair. I know we told you that it would take until next week to get the part we ordered, but we got the part early, and I was able to finish the repair. We're going to be closing for the day in a few minutes, but you're welcome to come get your car anytime tomorrow. If you need a ride to the shop tomorrow, let me know, and I can arrange one for you.

# Exemples de questions (suite)

You will

then hear: 71. What does the speaker say about the repair?

You will read: 71. What does the speaker say about the repair?

- (A) It is not required.
- (B) It has been finished early.
- (C) It will be inexpensive.
- (D) It is covered by a warranty.

You will hear: 72. When can the listener pick up his car?

You will read: 72. When can the listener pick up his car?

- (A) Today
- (B) Tomorrow
- (C) Next week
- (D) In two weeks

You will hear: 73. What does the speaker offer to do?

You will read: 73. What does the speaker offer to do?

- (A) Look for a used part
- (B) Refund the cost of a charge
- (C) Send an invoice
- (D) Arrange a ride

## Section II: Reading

In the Reading test, you will read a variety of texts and answer several different types of reading comprehension questions. The entire Reading test will last 75 minutes. There are three parts, and directions are given for each part. You are encouraged to answer as many questions as possible within the time allowed.

You must mark your answers on the separate answer sheet. Do not write your answers in your test book.

## Part 5: Incomplete Sentences

**Directions:** A word or phrase is missing in each of the following sentences. Four answer choices are given below each sentence. Select the best answer to complete the sentence. Then mark the letter (A), (B), (C), or (D) on your answer sheet.

### SAMPLE QUESTIONS

101. Customer reviews indicate that many modern mobile devices are often unnecessarily \_\_\_\_\_ .
- (A) complication
  - (B) complicates
  - (C) complicate
  - (D) complicated
102. Jamal Nawzad has received top performance reviews \_\_\_\_\_ he joined the sales department two years ago.
- (A) despite
  - (B) except
  - (C) since
  - (D) during
103. Gyeon Corporation's continuing education policy states that \_\_\_\_\_ learning new skills enhances creativity and focus.
- (A) regular
  - (B) regularity
  - (C) regulate
  - (D) regularly
104. Among \_\_\_\_\_ recognised at the company awards ceremony were senior business analyst Natalie Obi and sales associate Peter Comeau.
- (A) who
  - (B) whose
  - (C) they
  - (D) those
105. All clothing sold in Develyn's Boutique is made from natural materials and contains no \_\_\_\_\_ dyes.
- (A) immediate
  - (B) synthetic
  - (C) reasonable
  - (D) assumed

# Exemples de questions (suite)

## Part 6: Text Completion

**Directions:** Read the texts that follow. A word or phrase is missing in some of the sentences. Four answer choices are given below each of the sentences. Select the best answer to complete the text. Then mark the letter (A), (B), (C), or (D) on your answer sheet.

### SAMPLE QUESTIONS

Questions 131–134 refer to the following e-mail.

To: Project Leads

From: James Pak

Subject: Training Courses

To all Pak Designs project leaders:

In the coming weeks, we will be organising several training sessions for \_\_\_\_\_ employees. At Pak

**131.**

Designs, we believe that with the proper help and support from our senior project leaders, less experienced staff can quickly \_\_\_\_\_ a deep

**132.**

understanding of the design process. \_\_\_\_\_, they

**133.**

can improve their ability to communicate effectively across divisions. When employees at all experience levels interact, every employee's competency level rises and the business overall benefits. For that reason, we are urging experienced project leaders to attend each one of the interactive seminars that will be held throughout the coming month. \_\_\_\_\_

**134.**

Thank you for your support.

James Pak

Pak Designs

- 131.** (A) interest  
(B) interests  
(C) interested  
(D) interesting
- 132.** (A) develop  
(B) raise  
(C) open  
(D) complete
- 133.** (A) After all  
(B) For  
(C) Even so  
(D) At the same time

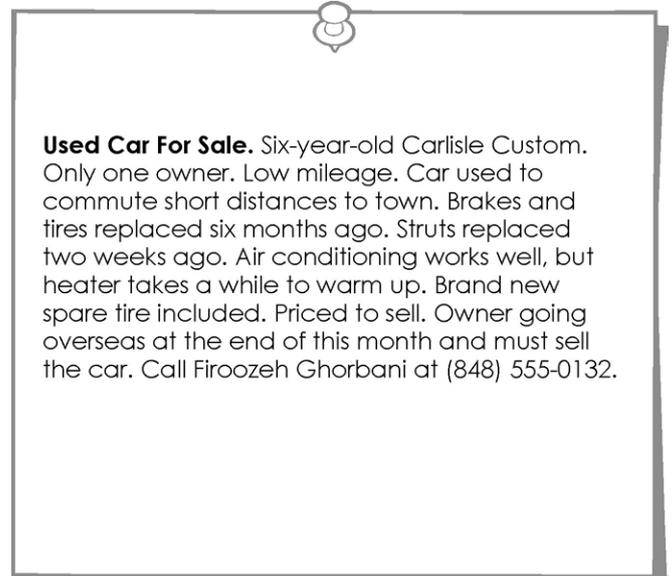
- 134.** (A) Let me explain our plans for on-site staff training.  
(B) We hope that you will strongly consider joining us.  
(C) Today's training session will be postponed until Monday.  
(D) This is the first in a series of such lectures.

## Part 7: Reading Comprehension

**Directions:** In this part you will read a selection of texts, such as magazine and newspaper articles, e-mails, and instant messages. Each text or set of texts is followed by several questions. Select the best answer for each question and mark the letter (A), (B), (C), or (D) on your answer sheet.

### SAMPLE QUESTIONS

Questions 147–148 refer to the following advertisement.



**Used Car For Sale.** Six-year-old Carlisle Custom. Only one owner. Low mileage. Car used to commute short distances to town. Brakes and tires replaced six months ago. Struts replaced two weeks ago. Air conditioning works well, but heater takes a while to warm up. Brand new spare tire included. Priced to sell. Owner going overseas at the end of this month and must sell the car. Call Firoozeh Ghorbani at (848) 555-0132.

- 147.** What is suggested about the car?  
(A) It was recently repaired.  
(B) It has had more than one owner.  
(C) It is very fuel efficient.  
(D) It has been on sale for six months.
- 148.** According to the advertisement, why is Ms. Ghorbani selling her car?  
(A) She cannot repair the car's temperature control.  
(B) She finds it difficult to maintain.  
(C) She would like to have a newer model.  
(D) She is leaving for another country.

# Exemples de questions (suite)

Questions 152–153 refer to the following text message chain.



152. What is suggested about Mr. Bach?

- (A) He has been to Kansai more than once.
- (B) He currently works in Beijing.
- (C) He is on a business trip.
- (D) He works for Fly Right Airlines.

153. At 12:15, what does Mr. Otani mean when he writes, "Sure thing"?

- (A) He has confirmed the arrival time of a flight.
- (B) He is certain he will be able to find a parking place.
- (C) He agrees to wait at the door near the customs area.
- (D) He knows Mr. Bach must pass through customs.

Questions 196–200 refer to the following advertisement, online shopping cart, and e-mail.

**Sparky Paints, Inc.** 

Sparky Paints, Inc., makes it easy to select the right colors for your home. Browse through hundreds of colors on our Web site, [www.sparkypaints.com](http://www.sparkypaints.com). Select your top colors, and we'll send free samples right to your door. Our color samples are three times larger than typical samples found in home-improvement stores and come with self-adhesive backing, allowing you to adhere them to your walls so you can easily see how colors will coordinate in your home. When you're ready to begin painting, simply select your chosen colors online, and we'll ship the paint of your choice to arrive at your home within 3-5 business days, or within 2 business days for an additional expedited shipping fee.

\*Actual colors may differ slightly from what appears on your monitor. For this reason, we recommend ordering several samples in similar shades.

**Sparky Paints, Inc.** 

Order Summary #3397		Customer: Arun Phan	
Item	Size	Quantity	Price
Caspian Blue SP 237	n/a	1	\$0.00
Deep Sea Blue SP 298	n/a	1	\$0.00
Stormy Blue SP 722	n/a	1	\$0.00
Misty Gray SP 944	Gallon	2	\$50.00
Tax (8 percent)			\$4.00
Expedited shipping			\$18.99
<b>Total</b>			<b>\$72.99</b>

[Proceed to Checkout](#)

**From:** ArunPhan <arun.phan@tmet.com>  
**To:** CustomerSupport <support@sparkypaints.com>  
**Date:** March 12  
**Subject:** Order#3397

Hello,

Thanks for sending my order #3397—it arrived this morning. Unfortunately, the paint was not the one I had asked for. I had selected color SP 944 but received SP 945 (Ocean Waves). They appear right next to each other on your Web site, so the two may have been confused at your end. Could you send me the correct paint, along with additional samples that are close in color to SP 722? That sample worked well in my house; the others looked too green on my walls.

Thank you,  
 Arun Phan

# Exemples de questions (suite)

---

196. In the advertisement, the word “top” in paragraph 1, line 2, is closest in meaning to  
(A) maximum  
(B) favourite  
(C) important  
(D) upper
197. What are Sparky Paints customers advised to do?  
(A) Apply an adhesive to colour samples  
(B) Visit a store to compare paint colours  
(C) Adjust the colour on their computer monitor  
(D) Order samples of several similar colours
198. What is most likely true about order #3397 ?  
(A) It arrived within two business days.  
(B) It included an extra sample.  
(C) It was shipped in February.  
(D) It contained four gallons of paint.
199. Which colour does Mr. Phan indicate that he likes?  
(A) Caspian Blue  
(B) Deep Sea Blue  
(C) Stormy Blue  
(D) Misty Gray
200. What problem does Mr. Phan mention in his e-mail?  
(A) He received the wrong item.  
(B) He was charged the wrong price.  
(C) The delivery time was too long.  
(D) The instructions were too confusing.

---

## Answer Key

PART 1	PART 2	PART 3	PART 4	PART 5	PART 6	PART 7
1. A	7. A	32. B	71. B	101. D	131. C	147. A
2. D	8. B	33. D	72. B	102. C	132. A	148. D
	9. A	34. A	73. D	103. D	133. D	152. C
	10. C	41. A		104. D	134. B	153. C
		42. B		105. B		196. B
		43. C				197. D
						198. A
						199. C
						200. A

---

# Questionnaire test TOEIC

---

Afin d'apporter le meilleur retour d'informations possible à nos clients et aux candidats au test TOEIC, le Programme TOEIC vous demandera de répondre à quelques questions supplémentaires lors de la session du test, avant que vous ne passiez le test TOEIC.

## Questionnaire

Le Questionnaire au test TOEIC vous pose des questions portant sur votre formation et votre expérience en matière d'emploi, de pratique de l'anglais et relative à l'expérience de passage du test TOEIC. Vos réponses au questionnaire permettent à notre organisation d'en savoir plus sur le parcours des personnes passant le test et sur certains des facteurs ayant une influence sur les scores TOEIC et sur l'amélioration de l'anglais. Vos réponses au questionnaire sont tenues confidentielles et n'influent en aucun cas vos scores TOEIC. Nous vous incitons à répondre à l'ensemble des questions. Un extrait du questionnaire est disponible en page 19 et 20.

Lisez attentivement les choix possibles aux questions et sélectionnez la réponse la plus appropriée.  
Ne donnez qu'une seule réponse pour chaque question.

## Section I

### Votre niveau d'études et/ou de qualification professionnelle

**1. Indiquez le niveau d'études que vous suivez actuellement ou le niveau d'études le plus élevé que vous avez atteint.**

- A. École élémentaire
- B. Collège
- C. Lycée d'enseignement général et technologique
- D. Lycée d'enseignement professionnel/ technique
- E. Etablissement d'enseignement professionnel/ technique post-bac
- F. Bac+2, filière générale/ professionnelle
- G. Licence, Bac +3 filière générale
- H. Master, Bac + 5
- I. Ecole de langue

**2. Indiquez le type d'études que vous avez suivi ou que vous êtes en train de suivre.**

- A. Arts et sciences humaines (éducation, beaux arts, langues, littérature, musique, psychologie)
- B. Sciences sociales / Droit (études internationales, études de droit, science politique, sociologie)
- C. Comptabilité / Economie / Gestion
- D. Finances / Marketing / Commerce
- E. Sciences (agronomie, informatique, mathématiques, physique, statistiques)
- F. Santé (médecine, infirmier(e)s, pharmacie, santé publique)
- G. Ingénierie / Architecture
- H. Autre / Aucun

**3. Quelle est votre situation actuelle ?**

- A. Je suis employé(e) à plein temps (y compris en profession libérale)
- B. Je suis employé(e) à temps partiel et/ou étudiant(e) à temps partiel
- C. Je suis sans emploi (passez directement à la question n° 6)
- D. Je suis étudiant(e) à plein temps (passez directement à la question n° 6)

**4. Si vous êtes actuellement employé(e), veuillez préciser votre secteur d'activité**

- 01. Agriculture / Pêche / Sylviculture / Extraction minière
- 02. Bâtiment et Travaux Publics / Génie civil
- 03. Industrie Agroalimentaire
- 04. Industrie Pharmaceutique
- 05. Industrie Chimique
- 06. Industrie – Textile / Papier

- 07. Industrie – Pétrole / Hydrocarbures / Caoutchouc
- 08. Industrie – Acier / Autres métaux
- 09. Industrie – Machines / Mécanique de précision
- 10. Industrie Electronique
- 11. Industrie – Véhicules (y compris la fabrication de tous les modes de transport)
- 12. Industrie – Ciment / Verre
- 13. Industrie du vêtement
- 14. Industrie – Autre
- 15. Services – Enseignement (jusqu'au lycée ou un niveau d'enseignement inférieur)
- 16. Services – Enseignement (université, grande école ou niveau d'enseignement supérieur, évaluation, recherche)
- 17. Services – Tribunal / Corps législatif / Corps municipal / Préfecture
- 18. Services – Affaires étrangères
- 19. Services – Forces armées
- 20. Services – Santé / Hôpital / Recherche médicale
- 21. Services – Hôtellerie / Activités récréatives / Restauration / Voyages
- 22. Services – Autres
- 23. Services publics – Production / Management (électricité / alimentation en eau)
- 24. Radiotélévision / Mass médias
- 25. Télécommunications
- 26. Vente au détail / de gros
- 27. Commerce
- 28. Comptabilité / Opérations de banque / Finances / Opérations de bourse
- 29. Assurance
- 30. Immobilier
- 31. Transport
- 32. Autre

**5. Si vous êtes actuellement employé(e), lequel des emplois suivants décrit le mieux le type de travail que vous faites ?**

(Les emplois entre parenthèses sont indiqués uniquement à titre d'exemple)

- A. Gestion (cadre, manager, directeur)
- B. Profession scientifique / technique (ingénieur, mathématicien, programmeur, chercheur, scientifique)
- C. Enseignement / Formation
- D. Spécialiste professionnel (comptable, courtier, spécialiste financier, avocat)
- E. Technicien (charpentier, électricien, opérateur d'équipement, plombier)
- F. Marketing / Vente (courtier de change, analyste de marché, agent immobilier, VRP, agent de voyages)
- G. Travail de bureau (employé de bureau, réceptionniste, secrétaire)
- H. Services (représentant du service après-vente, représentant des ressources humaines, membre du personnel hôtelier, représentant en relations publiques)
- I. Autre

## Section II

### *Votre expérience de la langue anglaise*

**6. Pendant combien de temps avez-vous étudié l'anglais ?**

- A. 4 ans ou moins
- B. Plus de 4 ans mais 6 ans ou moins
- C. Plus de 6 ans mais 10 ans ou moins
- D. Plus de 10 ans

**7. Sur laquelle des compétences de langue suivantes l'accent est-il (OU a-t-il été) porté pendant vos études ?**

- A. Écoute
- B. Lecture
- C. Conversation
- D. Écriture
- E. Écoute et conversation
- F. Lecture et écriture
- G. Écoute, lecture, conversation et écriture

**8. A quelle fréquence utilisez-vous l'anglais dans votre vie quotidienne ?**

- A. Je ne l'utilise pas du tout
- B. 1 à 10 %
- C. 11 à 20 %
- D. 21 à 50 %
- E. 51 à 100 %

**9. Laquelle des compétences de langue anglaise suivantes utilisez-vous le plus souvent ?**

- A. Écoute
- B. Lecture
- C. Conversation
- D. Écriture
- E. Écoute et conversation
- F. Lecture et écriture
- G. Écoute, lecture, conversation et écriture

**10. Avez-vous souvent rencontré des difficultés en anglais qui ont affecté votre capacité de communiquer ?**

- A. Presque jamais
- B. Rarement
- C. Parfois
- D. Fréquemment
- E. Presque tout le temps

**11. Avez-vous déjà vécu dans un pays anglophone ?**

- A. Aucun (passez directement à la question n° 13)
- B. Oui, pendant moins de 6 mois
- C. Oui, pendant 6 à 12 mois
- D. Oui, pendant plus d'1 an mais 2 ans ou moins
- E. Oui, pendant plus de 2 ans

**12. Quel était le but principal de votre séjour dans ce(s) pays anglophone(s) ?**

- A. Pour les études (autre qu'un programme de langue anglaise)
- B. Pour suivre un programme de langue anglaise
- C. Pour voyager (sans aucun rapport avec une activité professionnelle)
- D. Pour travailler
- E. Autre

## Section III

### *Votre expérience du test TOEIC*

**13. Avant aujourd'hui, combien de fois avez-vous passé le test TOEIC ?**

- A. Jamais
- B. Une fois
- C. Deux fois
- D. Trois fois ou plus

**14. Pour quelle raison principale passez-vous le test TOEIC aujourd'hui ?**

- A. Pour une demande d'emploi
- B. En vue d'une promotion professionnelle
- C. Pour évaluer l'efficacité d'un programme de langue anglaise
- D. Pour évaluer les futurs besoins d'enseignement
- E. Pour obtenir un diplôme dans le cadre de mes études.

# Les résultats

## L'attestation de passage

Le score apparaît sur votre écran à la fin du test. Pour recevoir votre attestation de passage, veuillez contacter votre organisme de formation.

L'attestation de passage confirme que vous avez bien passé le test dans le cadre d'une formation liée au CPF.

Cette attestation comportera les informations ci-dessous vous concernant :

- Nom et prénom
- Votre score en compréhension orale, votre score en compréhension écrite et le total (score compris entre 10 et 990)
- Votre date de naissance
- Votre code lié au CPF
- Le nom de votre organisme de formation.

 Assess to Progress.

---

**ATTESTATION DE PASSAGE DE TEST DANS LE CADRE DU CPF\***

Par la présente ETS Global, filiale d'ETS créateur du test **TOEIC®**,  
atteste que

**NOM PRENOM DU CANDIDAT**

a passé le test **TOEIC® Listening and Reading** dans le cadre du CPF

Date du test :	JJ/MM/AAAA
Date de naissance :	JJ/MM/AAAA
Numéro de dossier CPF :	123456789
Organisme de formation :	XYZ Center
Durée du test :	2 heures

Score total :	10 - 990
Score Listening :	5 - 495
Score Reading :	5 - 495

**ETS Global Paris**  
43 Rue Taitbout,  
75009 Paris - France

Ce document **atteste uniquement du passage du test** en tant que preuve de certification  
en fin de parcours de formation financé par le CPF.

Copyright © 2019 par Educational Testing Service. Tous droits réservés. ETS, le logo ETS, TOEIC et Assess to Progress sont des marques déposées de Educational Testing Service (ETS) aux États-Unis et dans d'autres pays, sous licence.

\* CPF - Compte Personnel de Formation

# Scores du test TOEIC

## Équité du test et utilisation des scores

Le programme TOEIC d'ETS et d'ETS Global ont pris toutes les mesures afin de garantir, dans la mesure du possible, l'équité des tests et des scores aux tests pour l'ensemble des candidats, indépendamment du sexe, de l'âge, de la nationalité et de l'expérience professionnelle du candidat.

## Interprétation des scores

Les scores que vous obtiendrez sont déterminés en fonction du nombre de questions auxquelles vous avez donné une bonne réponse. Il n'y a pas de points de pénalité en cas de mauvaise réponse. Le nombre de bonnes réponses à chacune des sections, Compréhension Orale et Compréhension Écrite, est converti en un nombre situé sur une échelle de 5 à 495. La procédure statistique utilisée pour convertir les scores par rapport à une échelle commune pour chacune des sections garantit que les scores TOEIC Listening and Reading peuvent être comparés sur différentes versions de test, qui indiquent des niveaux similaires de compétence en anglais.

Si vous êtes amenés à passer différentes versions sur une courte période, vous obtiendrez des résultats très similaires qui se situeront autour de votre niveau réel. Dans 2 cas sur 3 votre score de la partie Listening variera de  $\pm 25$  points autour de votre score réel tout comme pour la partie Reading ( $\pm 25$  points).

## Attestation de passage

L'attestation de passage vous fournira votre score pour chaque partie du test. Une description d'aptitude en langue anglaise caractéristique des candidats proches de votre niveau peut être consultée sur notre site web, [www.ets.org/toEIC](http://www.ets.org/toEIC).

Dans la mesure où vous passez le test dans le cadre d'une formation, le score sera transmis à l'organisme de formation. Il est de la responsabilité de celui-ci de vous transmettre l'attestation de Passage.

## Envoi des résultats du test

ETS Global est tenu d'indiquer les délais d'envoi de l'attestation de passage afin que les candidats puissent savoir à quel moment ils sont susceptibles de recevoir leur Attestation de Passage.

Les candidats doivent être informés si l'envoi de leur attestation de scores est retardé ou retenu.

## Scores

L'attestation de passage vous fournira votre score Listening and Reading ainsi que le total des ces deux sections

## Fiabilité

La fiabilité permet de s'assurer qu'une personne passant une version différente d'un même test aura pratiquement le même score. C'est une indication de la mesure dans laquelle les scores restent cohérents, indépendamment des conditions d'administration et/ou des versions du test. Le coefficient de fiabilité utilisé dans le test TOEIC Listening & Reading se présente comme une mesure de constance interne utilisant

l'indice de fiabilité KR-20. L'indice de fiabilité KR-20 évalue dans quelle mesure toutes les questions sont comparables. Plus les questions du test seront homogènes, plus les résultats des candidats seront constants. La fiabilité des scores aux parties du test TOEIC Listening & Reading à travers l'ensemble des versions de test de nos échantillons de référence est d'environ 0.90 et au-delà (« 0 » définissant une absence de fiabilité et « 1 » une fiabilité totale).

## Écarts-types (SEM : standard error of measurement)

Les écarts-types se produisent lorsqu'un candidat réussit différemment d'une version de test à l'autre pour des raisons qui peuvent être ou ne pas être liées au test lui-même. Une personne peut faire plus (ou moins) d'efforts, peut aussi être plus (ou moins) fatiguée ou anxieuse ou en revanche éprouver une plus grande aisance avec le contenu des questions ou simplement deviner correctement plus de questions entre une version du test à une autre. Les raisons de cette différence sont généralement mentionnées comme des écarts-types. L'écart-type est une estimation de différence moyenne entre le score réel et les scores convertis obtenus au test. Il correspond à environ 25 points de score pour chacune des parties du test TOEIC Listening & Reading. Ainsi, le score réel d'un candidat pourra être estimé à  $\pm 25$  points autour du score obtenu lors du test. Par exemple, si vous obtenez un score de 300 points à la partie Compréhension orale du test TOEIC, dans 68% des cas votre score réel oscillera entre 275 et 325 points ( $\pm 25$  points).

## Irrégularités établies durant le passage du test

Ces irrégularités sont en lien avec l'administration du test. Il peut s'agir d'une défaillance de l'équipement utilisé, un accès non autorisé au test par des personnes ou un groupe de candidats, ou de toute autre anomalie nuisant au bon déroulement d'une session (catastrophe naturelle et autres cas de force majeure). Lorsque de telles irrégularités se produisent, ETS et ETS Global octroient aux candidats impactés la possibilité de repasser le test dès que possible et sans qu'ils doivent engager de frais supplémentaires.

## Candidats repassant le test

Si vous passez une autre version du test TOEIC, vous obtiendrez certainement des scores légèrement différents de ceux obtenus la première fois. Les candidats se posent généralement la question suivante : « A partir de quel écart entre deux scores de compréhension orale ou compréhension écrite puis-je considérer qu'il y a eu une vraie différence de niveaux de compétences ? ». Cette question implique deux tests indépendants, passés à différents moments. On appelle l'erreur de mesure associée au score obtenu lors d'une session de test « Erreur de Mesure Standard ». On appelle les erreurs de mesure associées à deux sessions différentes « Erreur de Différence Standard » (SEdiff). La SEdiff pour chacune des sections de compréhension orale et compréhension écrite est d'environ 35 points sur l'échelle convertie des scores.

Considérons un candidat qui commencerait sa formation avec un score de compréhension orale de 300 points et finirait

# Scores du test TOEIC (suite)

avec un score de 340 points, sur une autre version du test. Ce candidat va-t-il vraiment améliorer sa compréhension orale, ou la différence n'est-elle qu'un coup de chance statistique ? Pour savoir s'il s'agit d'une réelle augmentation du score TOEIC, on doit calculer un intervalle de +/- 1 SEdiff, soit le score obtenu +/- 35 points. Dans notre exemple, le candidat a réellement amélioré ses compétences, car le score obtenu après la formation est hors de l'intervalle de la SEdiff (c'est-à-dire entre 265 et 335).

En utilisant l'intervalle, nous pouvons affirmer avec 68 % de certitude que le candidat a vraiment amélioré ses compétences entre les deux tests.

## Validité des scores

La validité dans le sens statistique du terme est le fait que le test mesure bien ce pour quoi il a été créé. Pour le test TOEIC cela signifie qu'il doit mesurer les compétences en anglais professionnelles. Cette validité statistique du test TOEIC est garantie tout d'abord par la façon dont les spécialistes linguistiques d'ETS conçoivent et assemblent le test en y incluant une variété d'exercices en langue anglaise. De plus, la validité a aussi été prouvée par la corrélation entre les scores TOEIC et les scores/notes provenant de l'auto-évaluation des compétences linguistiques réalisées par les candidats eux-mêmes. L'auto-évaluation a prouvé sa validité dans différents contextes, spécialement dans celui de l'évaluation des compétences en langue anglaise. Les scores TOEIC ont montré une corrélation relativement importante (0.40 et 0.50) avec les retours effectués par les candidats sur leurs capacités à accomplir certaines tâches en langue anglaise comme par exemple :

Compréhension écrite	Compréhension orale
Lire et comprendre un mémorandum (note de service, etc.)	Comprendre des indications relatives à l'orientation permettant de se rendre à un endroit
Lire et comprendre un document en l'anglais et pouvoir le traduire sa langue maternelle	Prendre un message pour un collaborateur
Lire et comprendre des instructions	Comprendre un long débat sur un sujet complexe

Expression orale	Expression écrite
Contacteur une entreprise par téléphone afin de commander un article	Noter une liste de questions pour partir un week-end en voyage
Décrire l'apparence physique d'un ami	Rédiger un rapport sur un projet en cours
Répondre à l'encontre d'une opinion exprimée.	Ecrire une lettre pour se présenter et présenter ses compétences.

## Archivage des données relatives aux scores

Les scores servent à mesurer l'aptitude en anglais d'un candidat au moment où le test est passé. Les compétences en anglais pouvant s'améliorer ou se détériorer avec le temps, une attestation de résultats ne sera réédictée que dans les 2 ans suivant le passage du test TOEIC. ETS ne demande pas aux centres de tests de conserver les données administratives concernant le test au-delà de deux ans.

# Politique et principes directeurs concernant l'utilisation des scores du TOEIC

## Introduction

Ces principes directeurs sont conçus pour fournir des informations concernant une utilisation appropriée des scores du test TOEIC par les entreprises ou écoles qui utilisent ces scores pour prendre des décisions en matière de recrutement, d'évaluation et de promotion de carrière comme en matière de décisions dans le domaine scolaire. Ils ont également pour objet de protéger les candidats contre les décisions injustes susceptibles de résulter d'utilisations inappropriées des scores. L'adhésion à ces principes directeurs est importante.

Le test TOEIC est conçu pour évaluer la maîtrise de la langue anglaise du marché international d'aujourd'hui. Reconnu en tant qu'outil de mesure statistique et à ses caractéristiques techniques de qualité, les scores à ce test, lorsqu'ils sont utilisés de façon adéquate, peuvent améliorer les processus décisionnels en matière de recrutement, d'évaluation et de promotion de carrière d'entreprises nationales et internationales ainsi que d'autres organisations dans lesquelles les capacités à communiquer en anglais constituent des exigences essentielles du travail.

Dans la mesure où de plus en plus d'étudiants intègrent les établissements d'enseignement supérieur afin d'acquérir des compétences professionnelles nécessaires sur le marché mondial, les écoles utilisent également de plus en plus les scores au test TOEIC pour évaluer la maîtrise en langue anglaise des étudiants.

Le Programme TOEIC et ETS Global ont une obligation particulière d'informer les utilisateurs des utilisations appropriées des scores au test TOEIC ainsi que d'informer et de tenter de corriger les exemples de mauvaise utilisation.

A cette fin, les politiques et principes directeurs suivants sont à la disposition de tous les candidats au test TOEIC, institutions et organismes destinataires des scores TOEIC.

## Politique

Conscients de la nécessité de garantir une utilisation appropriée des scores TOEIC, le Programme TOEIC et ETS Global ont développé une politique destinée à ne délivrer les attestations qu'aux destinataires autorisés afin de protéger la confidentialité des scores des candidats et d'assurer un suivi des éventuelles mauvaises utilisations de ces scores. Les aspects de cette politique sont abordés ci-dessous.

**Confidentialité.** Les scores TOEIC, qu'ils soient destinés à un individu ou envoyés à une institution, sont confidentiels et ne peuvent être communiqués qu'avec l'autorisation de la personne ou de l'institution.

Nous reconnaissons aux candidats le droit au respect de la vie privée concernant les informations conservées dans des fichiers de données ou de recherche détenus par ETS et ETS Global ainsi que notre responsabilité dans la protection des candidats contre une divulgation non autorisée de ces informations. Pour plus d'information, visitez le site [www.ets.org/legal/privacy](http://www.ets.org/legal/privacy).

## Encouragement en faveur d'une utilisation appropriée et recherche concernant les mauvaises utilisations signalées.

Tous les utilisateurs des scores TOEIC au sein d'organisations ont une obligation d'utiliser les scores conformément aux principes directeurs suivant, par exemple, l'utilisation de critères multiples, l'acceptation des seuls scores officiels du test TOEIC, etc. Les organisations ont la responsabilité de garantir que toutes les personnes utilisant les scores TOEIC sont au fait de ces principes directeurs et de surveiller l'utilisation des scores, en corrigeant les cas de mauvaise utilisation lorsque ceux-ci sont identifiés. Le Programme TOEIC et ETS Global sont à la disposition des institutions afin de les aider à résoudre ces questions.

## Autres informations concernant les scores

### Vérification du score

Dans la mesure où l'Attestation de Passage sst délivrée par l'organisme de formation, ETS Global ne vérifiera pas cette dernière.

## Principes directeurs

### ■ N'accepter que les Attestations de Passage

Les seuls documents officiels relatifs aux scores TOEIC sont ceux délivrés par ETS Global ou par ETS. Si un organisme fait passer un test TOEIC en interne avec l'autorisation d'ETS, cet organisme peut obtenir et conserver les attestations de passage. Aucune correspondance entre les scores d'autres tests et les scores TOEIC ne peut être pertinente et valable et ne peut donc être acceptée par ETS. Les scores obtenus en provenance d'autres sources ne devront pas être acceptés. S'il y a une question concernant l'authenticité de l'attestation de passage, la question devra être portée devant ETS Global qui vérifiera alors l'exactitude des scores et si une attestation officielle a été délivrée.

### ■ Préserver la confidentialité des scores TOEIC

Toutes les personnes ayant accès aux scores des tests TOEIC devront être au courant du caractère confidentiel de ceux-ci et convenir d'en préserver la confidentialité. Des politiques devront être développées et mises en œuvre afin de garantir que cette confidentialité est préservée.

## Utilisations correctes et abus des scores TOEIC

L'utilisation adéquate du score TOEIC devra être expressément examinée avant que les scores du test soient interprétés. La liste des utilisations appropriées des scores TOEIC qui suit est basée sur les politiques et principes directeurs décrits précédemment. La liste se veut explicative et n'est pas exhaustive. Il peut exister d'autres utilisations appropriées des scores TOEIC mais toute autre utilisation distincte de celles énumérées ci-dessous devra être auparavant débattue avec votre représentant local d'ETS Global afin d'en déterminer le caractère approprié.

# Politique et principes directeurs concernant l'utilisation des scores du TOEIC *(suite)*

---

## Exemples d'utilisation appropriée des scores

Sous réserve que l'ensemble des principes directeurs applicables soient suivis, les scores du test TOEIC sont adaptés aux utilisations décrites ci-dessous :

- Mesure des **niveaux de maîtrise** de l'anglais professionnel/ de la vie de tous les jours dans le cadre d'une formation d'anglais éligible au CPF.
- Mesure au fil du temps des **progrès** individuels concernant les niveaux de maîtrise de l'anglais professionnel/de la vie de tous les jours.

## Abus d'utilisation

L'utilisation du test dans un but autre que ceux listés à la section « Utilisations correctes » doit être évitée, sauf en cas d'autorisation par ETS ou ETS Global.

## Commentaires

Si vous avez des questions ou commentaires concernant le test TOEIC, veuillez contacter :

**ETS Global,**

E-mail : [serviceclient@etsglobal.org](mailto:serviceclient@etsglobal.org)

ETS fournit une gamme complète de produits et de services pour l'apprentissage de la langue anglaise qui encouragent l'apprentissage, évaluent les progrès réalisés et mesurent les compétences. Soutenus par des années de recherches, nos programmes soutiennent les enseignants et les preneurs de décisions, et aident les apprenants à atteindre des réussites universitaires, professionnelles et personnelles.  
**[www.etsglobal.org](http://www.etsglobal.org)**

**Pour de plus amples renseignements à propos du test TOEIC<sup>®</sup>, contactez :**

ETS Global – France

43 rue Taitbout ■ 75009 Paris ■ France

Tél. : 01 40 75 95 20 (*appel non surtaxé*)

Courriel : **[serviceclient@etsglobal.org](mailto:serviceclient@etsglobal.org)** ■ **[www.etsglobal.org](http://www.etsglobal.org)**



**[www.etsglobal.org](http://www.etsglobal.org)**



Copyright © 2018 par Educational Testing Service. Tous droits réservés. ETS, le logo ETS et TOEIC sont des marques déposées de Educational Testing Service (ETS) aux Etats Unis et dans d'autres pays, sous licence. MAR619



**GLOBAL**

A subsidiary of Educational Testing Service